

Grow It,  
Protect It, Spend It,  
and Share It

# 财富 WEALTH

让你的财富保值、  
增值并世代传承

斯图尔特·E·卢卡斯 (Stuart E. Lucas) 著  
徐国兴 译



Grow It,  
Protect It, Spend It,  
and Share It

# 财富 WEALTH

让你的财富保值、  
增值并世代传承

斯图尔特·E·卢卡斯 (Stuart E. Lucas) 著  
徐国兴 译

图书在版编目 (CIP) 数据

财富：让你的财富保值、增值并世代传承/卢卡斯著；徐国兴译．

北京：中国人民大学出版社，2009

（沃顿商学院图书）

ISBN 978-7-300-10118-7

I．财…

II．①卢…②徐…

III．家庭管理：财务管理

IV．TS976.15

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2008）第 199345 号

沃顿商学院图书

财富：让你的财富保值、增值并世代传承

斯图尔特·E·卢卡斯 著

徐国兴 译

---

|      |                                                                                                                                  |      |                    |
|------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------|
| 出版发行 | 中国人民大学出版社                                                                                                                        |      |                    |
| 社 址  | 北京中关村大街 31 号                                                                                                                     | 邮政编码 | 100080             |
| 电 话  | 010-62511242（总编室）                                                                                                                |      | 010-62511398（质管部）  |
|      | 010-82501766（邮购部）                                                                                                                |      | 010-62514148（门市部）  |
|      | 010-62515195（发行公司）                                                                                                               |      | 010-62515275（盗版举报） |
| 网 址  | <a href="http://www.crup.com.cn">http://www.crup.com.cn</a><br><a href="http://www.ttrnet.com">http://www.ttrnet.com</a> （人大教研网） |      |                    |
| 经 销  | 新华书店                                                                                                                             |      |                    |
| 印 刷  | 河北三河市新世纪印务有限公司                                                                                                                   |      |                    |
| 规 格  | 165 mm×240 mm 16 开本                                                                                                              | 版 次  | 2009 年 1 月第 1 版    |
| 印 张  | 17.5 插页 1                                                                                                                        | 印 次  | 2009 年 1 月第 1 次印刷  |
| 字 数  | 227 000                                                                                                                          | 定 价  | 36.00 元            |

---

版权所有 侵权必究

印装差错 负责调换

## 推荐序一



作为中国的客人，我常常惊叹于中国经济成长之快、发展步伐之大。在不长的时间内，中国的经济实力日趋强盛，人们也创造、积累了大量的财富。而随着越来越多的财富积累，对财富管理的需求也日益旺盛。这正是《财富》一书想要奉献给大家的：如何在持续增加财富、管理财富方面更加专业化和有效率；这也是天玑理财孜孜以求希望与大家共勉的：创造财富、增值财富、传承财富。我很高兴与天玑财富的贵宾们一起分享这本由斯图尔特·卢卡斯撰写的图书，斯图尔特·卢卡斯为哈佛大学商学院MBA，拥有认证金融分析师等诸多金融领域的资格证明，更重要的是他是一位拥有长期的实际专职财富管理经验的专业人士，本书从财富管理原则、财富管理框架、财富和家庭的关系等方面提供了精彩诠释。

成长于不同于中国的文化当中，但我着迷于古老的中华文明。我知道古老的中国智慧在教育勤劳的中国人民节俭、勤奋工作的同时，也留下了许多关于如何管理财富的知识。而这本书更会为你们打开一扇新的窗口，分享财富管理知识，更分享对人生的态度、价值观、对家庭和后代的重视。

我相信，斯图尔特先生从大量财富拥有者和实际运作管理者的角度的阐述一定会对大家提供真正的有价值的帮助，也期待着来自美国的成熟财富管理经验和心得能给中国的朋友带来一份惊喜。祝愿大家阅读愉快。

**法兰克·纽曼 (Frank Newman)**  
深圳发展银行董事长兼首席执行官

## 推荐序二



前不久我问妻子，假如没有我她会找谁做理财顾问？她提到的第一个名字就是斯图尔特·卢卡斯。她的回答完全在我的意料之中。斯图尔特在财富管理方面聪明睿智，享有很高的信誉度。他以精确而富于理性的方式处理一切事务。我们结识斯图尔特和他的家庭已经有数年之久，并为此深感庆幸。我相信你阅读本书时一定能体验到和我一样的感受。

信任是财富管理咨询的基础。在一个人人都在推销自己的年代，你怎么知道谁会真的把你的利益放在第一位呢？现在的投资者比任何时候都更加需要独立、不带任何偏见的建议。作为晨星公司的领导人，我认识到通过多年努力建立起来的信任是我们成功的源泉。斯图尔特值得你们信任的一个最主要的理由是：他不属于任何金融机构，也不兜售任何金融产品或服务。除此之外，你还会发现他真诚地为每一个读者尽心尽力。

作为在19世纪末创立康乃馨公司的E. A. 斯图尔特的第四代后裔，斯图尔特·卢卡斯对财富所具有的特权、挑战、责任等内涵有着深切的体会，本书对其家族的财富管理方法的描述，将让你了解到那些难以亲身体验的理财之道。这增加了本书的真实性。作者每天用实实在在的美元实践着他开出的课程，这在投资顾问业中实属罕见。在这个行业，充满激情的投资建议通常来自那些丝毫不承担投资风险的人。书中提供的源于实践的例子适用于每一个人，不管你的财富规模是大还是小。

斯图尔特和我在财富管理方面有很多共识，尤其重要

的是，我们都具备投资者的眼光和视角。“投资者第一”是晨星公司的座右铭；而在这本书中，你会看到斯图尔特也是以相同的方式处置投资问题的。他提供富有洞察力和可操作性的建议。他想方设法提高投资者的能力，为他们提供做出明智决策所需要的知识和技巧。

斯图尔特提出了八条忠告，其中第一条是强调“负责”的重要性。他认为承担责任无论对制定战略还是确保事情的进展都非常重要。因为唯有如此，财富的所有者才能有效地向专家进行委托。斯图尔特以亲身经历描述了他的家族是如何理解这一原则的。即便找到杰出的业内人才，草草地把一切交给专家也是一种错误。

我所欣赏的另一条忠告是斯图尔特提醒财富的所有者发送一条 RFP（建议请求）给财富管理公司。这样你可以通过由此启动的竞标过程来了解你将要接受的服务，并确保能获得一个竞争性的价格。这是一个简单却很少被人们付诸实施的方法，但对投资者来说确实行之有效。

我同样赞同斯图尔特的一盘棋思想。他把人们以及他们的顾问需要考虑的各种问题集成起来，以便形成一个综合的和战略性的财富管理视角，所需知识跨越许多学科——投资、资产配置、风险评估、税务、慈善以及不动产管理。很多作者只讨论这些过程的某一方面，他们的读者必须想办法把各个方面串起来并加以梳理。由于已经及时做了这些工作，斯图尔特把给读者的各种建议集成为一个易于理解的整体框架。这是难能可贵的。

晨星公司的目标之一就是提高共同基金的透明性。我看到《财富》一书在财富管理业起到了同样的作用。与共同基金相比，财富管理公司的客户所掌握的数据更少，不足以帮助他们做出依赖于哪家公司的正式决定，也不存在衡量服务好坏的标准。当然，市场中确实有优秀的理财师，其中有很多人是晨星公司的客户，但是很难通过相互比较就信心十足地辨别出谁具有更好的业绩。阅读本书可以帮助你更有把握地做出选择。

我希望高级理财师们阅读并与他们的客户分享本书。掌握了更充分信息的投资者将会选择更好的理财师，从而把理财师们的水平提到一个更高的水准。反过来，将服务于客户的工作做得最好的理财师将会看到自己事业的兴旺。这是一个双赢格局。

斯图尔特的生活及财富管理方法都与他的家庭密切相关。大部分图书都是从个人角度处理这一问题的，在牵涉家庭后就显得力不从心了。斯图尔特探索了通常被复杂化了的家庭成员和家庭财富之间的关系，强调要制定反映家庭价值观的理财计划。他还就与财富管理关系不大的家庭问题——如养育、教育、事业——提出了诚恳的建议，并且同样慷慨地与读者分享其家族的经验。

作者为财富提供了一个广义的定义，这也是本书的一个新颖之处。对

他来说，财富远不止是存在银行账户或投资于股市中的钱。富有是指富于创造性、给予别人、服务于社会，以及向后代的传承，也许更为重要的是为管理资产承担必须承担的风险和责任，并教育自己的孩子笃行之。换句话说，财富是帮助人们世代代生活得富于创造性和成就感，并成为优秀公民的工具。在我看来，追求这样的财富比起为能否再购买一艘游艇而算计更让人激动，更能让人有成就感。

我相信这本书能让你更有效地管理你的资产，但它也许仅能够给你提供一种启发，帮助你发现你的财富能提供的全部潜能。《财富》一书最让我欣赏的地方是斯图尔特把价值观恰当地放置于事情的中心。很遗憾，这一理念在大多数的投资计划讨论中被忽略了。没有价值观，你就没有财富，你有的仅仅是钱。

阅读愉快！

**乔·曼斯威托 (Joe Mansueto)**

晨星公司创始人、董事长、首席执行官

## 译者序

这是一本写给那些已经拥有财富、将要拥有财富和希望拥有财富的人看的书。作者卢卡斯先生以自己家族的真实创业经历、本人在理财业打拼多年的从业经验和卢卡斯家族的财富管理体系作为生动素材，系统地介绍了家族财富管理的战略、策略和技巧。书中提供的家族理财方式和方法对于那些不仅想富起来而且希望子子孙孙都富裕下去的人无疑是一副良剂妙方。

长期以来，整个社会就有一个根深蒂固的观念，那就是“富不过三代”。两千多年前，老子在一直被世人奉为圣典的《道德经》中就说过：“金玉满堂，莫之能守。”世野乡间过目能诵的那副对联“文章千年好，富贵一时荣”说的也是这个意思。“富不过三代”的观念不仅在中国深入人心，在国外也是妇孺皆知的信条，只是表述方法不同而已。实际上，在很多国家都有表现这种经验性认识的谚语。

当然，也曾有善于进行深入思考的人对“三代”一说提出了质疑：某某家族从发迹到现在已经到第五代了，为什么还没有衰败迹象呢？如果说“富不过三代”，为什么由一个家族统治的封建王朝可以延续好几百年？实际上，“三代”并不是一个确切的数字，而是一个模糊的时间观念。三者，多也！“富不过三代”不仅是人们对世事兴衰长期观察所得出的感性结论，也包含了丰富的辩证法思想。一切事物都处于不断的变化之中，家族的盛衰和兴亡只不过是这种永恒变化的一个例证。贫富贵贱，斗转星移，历史长河，滔滔不绝，目睹了多少“昔日王谢堂前

燕，飞入寻常百姓家”，见证了多少成功的得意和破落的哀鸣。

本书则是从操作层面为打破“富不过三代”的轮回律所进行的积极尝试，作者结合自己的实践和体验，通过本书提供了一条在跨代的时间框架下保持和增长财富的道路。作者提出的财富理念值得我们思考，提出的理财方法值得我们学习。

比如说，作者特别强调财富战略家和战略性财富管理架构在一个家族的财富管理中所发挥的关键性作用。那么多的豪门望族为什么会从兴盛走向衰败呢？你看《红楼梦》中的四大家族，曾经是多么辉煌！“白玉为堂金作马”的贾家、“三百里的阿房宫都住不下”的史家、“比东海龙王还要富几分”的王家、“视珍珠如土金如铁”的薛家，最后都灰飞烟灭、土崩瓦解了。对四大家族由盛而衰，红学家们多从制度变迁和权力更迭的原因来分析，也就是说，封建制度的必然灭亡和在权力斗争中的失宠决定了这些封建家族的命运。我们若从理财的角度去分析，不善理财、没有称职的家庭财富战略家，也是导致四大家族衰落的重要原因。例如在贾府中，从执掌财务大权的王熙凤，到凤辣子生病时的替补李纨、探春，以及在旁边出主意、敲边鼓的宝钗，虽然个个聪明了得，但都是一些管家婆而已。她们是家庭的CEO和CEO助理，而不是家庭的财富战略家，因此，谁也没有肩负起设定家庭财富管理目标、制定跨代管理战略，并通过协调各方利益以实现财富目标的重任。另外，这些CEO们头脑中缺少家族投资概念。王熙凤虽然也知道把钱拿出去投资，可是那并不是作为家族财富的投资，她是把公共的财富装入私囊，为自己牟私利，放高利贷，胡作非为，以致引出人命官司。整个贾家除了贾政亦官亦商、官商勾结弄些银子来，剩下的就是靠皇上的赏赐、收受贿赂和盘剥农民的地租维持花天酒地的消费了。贾府的一群人本无商业和经营方面的雄才伟略，却对财富受之泰然、挥霍无度，对社会也毫无感恩和报答之心，从盛极一时走向衰败实在是家族的必然归宿。

本书不仅讨论了财富的建设、保护和增长，同时也围绕着财富的使用和分配讨论了家庭和社会关系的方方面面。在市场经济环境下，对财富的追求席卷了社会的各个角落，冲击着社会的道德屏障，使人们不得不对家庭、婚姻、亲属等社会关系纽带做出新的诠释甚至修正。在我国的传统家庭观念中，父母抚育子女，子女孝养父母，乃是天经地义；而如今，子女把父母送入养老院也不会被人们看做大逆不道了，一些积蓄充分或者享受着社会养老金保障的老人甚至会自己心甘情愿地选择独处或走进养老院，而不愿与忙着发展事业、积累财富、享受生活激情的年轻子女一起生活。婚姻也不再完全是道义和感情的结合，有时也是基于多种利益权衡的选择。以前被认为会让婚姻打折、爱情缩水的婚前财产公证在富裕阶层已经

越来越普及。实际上，一些配偶在享受爱的温馨的同时就已经在为分道扬镳做好了准备，因为这至少会减少未来分手时可能的财产纠纷。我国正处于从社会主义初级阶段到全面实现小康社会的重要发展时期，人们在越来越富有的同时，社会关系货币化所带来的问题也会越来越多。为了应对可能的矛盾和冲突，让家庭和社会更加和谐，正在富裕起来和将要富裕起来的人们有必要对富裕起来以后可能面对的各种问题做好必要的心理和经验上的准备，而阅读本书有可能获得一些非常有用的帮助。

本书更值得人们深思和玩味的是作者对财富内涵的理解。如果把财富仅仅理解为金钱和资产，再多的财富也会随着纨绔子弟的挥霍而付之东流，那样的话，财富不仅不会给后代带来幸福，而且会带来堕落和罪恶，给他人和社会带来危害。“富贵而骄，自遗其咎”，这正是“富不过三代”的根源。正因为如此，作为财富的继承人，作者在这本书中能够把价值观作为家庭财富建设和家族传承的起点，这是难能可贵的。作者引用了小约翰·D·洛克菲勒的话：“人品——而不是财富、权力或地位——才具有最高价值。”财富不仅意味着金钱和资产，更意味着勤奋、节俭、奉献、责任和关爱。假如真有“安得广厦千万间，大庇天下寒士俱欢颜”的胸襟，真有“先天下之忧而忧，后天下之乐而乐”的坦荡，虽然身无分文，又有何惧哉？假如天底下所有的富人都不把财富作为骄奢淫逸的资本，而是作为更好地服务于社会、从事公益和慈善事业的工具，不以恶小而为之，不以善小而不为，则财富存焉，家族盛焉，社会幸焉！

徐国兴

## 中文版序

几年前当我开始在芝加哥大学讲授“私人财富管理”课程时，我惊喜地发现有三分之一的学员是从国外赶来的财富所有人。我们甚至都没有在美国以外的地区做过广告宣传。这些财富所有人正在到处寻找应对财富管理挑战的答案，结果从欧洲、南美、中美、非洲和亚洲发现了我们。他们当中有75%的人又让朋友或家庭成员继续接受后续课程的培训。事实上，由于财富所有人对课程的需求如此巨大，《财富》一书已经被翻译成好几种语言，包括俄语、西班牙语和汉语；我现在不仅在欧洲，也在新加坡讲授“私人财富管理”课程。

尽管听课的学员是来自不同国家的公民，背景和文化不同，但他们和美国的那些财富所有者一样，面对着同样的难题。我怎样为自己和家庭建立起财产安全保障？我怎样才能确信我创造的财富为孩子们注入了动力，而不是让他们变得消极，或者给他们带来了优越感？我怎样选择值得信赖、称职的理财师？我怎样把我的时间和资产奉献给积极的公共服务事业？

第二次世界大战以后，亚洲财富增长的速度要比其他地区快得多。在这个地区，企业家们正在实现自己的梦想。你们为客户提供良好的服务，创造数百万个就业机会，并积累起巨大的财富。与此同时，你们在财富方面也提出了深刻的问题。但是，你们应当向谁倾诉？这些问题高度私密，而且你们中的很多人把这些问题看得讳莫如深。富有，可能意味着孤独。

我是在印度尼西亚的巴厘岛撰写这篇序言的，我刚在

这里为一群中国的富人上完课。尽管气氛轻松，环境美好，保密措施完善，但是让听课的人讨论他们所关注的问题仍然遇到了相当大的困难。每次讲座结束时都留下了提问时间，但是人们却难以启齿。当我们完成了最后一次讲座，准备休息用餐时，一只手举了起来。主持人发现有人提问后，大声地鼓励人们重新回到座位坐下来。“我如何决定是把企业留给我的孩子们，还是把它卖掉？”多好的问题呀！不可否认，人们有理由提出很多其他方面的商业问题，比如纳税、估价、市场变化等，但是他是从一个非常私密的角度提问的。我非常欣赏他的勇气，他提出的也正是其他听众心里想问的。这个问题的答案就蕴藏在他的雄心中，蕴藏在他的家庭的价值观中，蕴藏在他孩子们的梦中。出售企业创造了新的挑战，也创造了新的机会。本书将帮助你回答这个既深刻又基本的问题，以及其他类似的问题。亚洲正在改变，政治和经济环境都比十几年前稳定多了。父子有别的文化和关于家庭重要性的观念根深蒂固，但是年轻人的独立意识越来越强，他们中间有很多人在优越的环境下长大，受到了良好的教育，舒适地周游世界，比起他们的父辈享有更多的事业机会。教育，很多中国父母都认为是至关重要的价值观念正在引起传统家庭关系的紧张。在西方，尤其是在美国，我们倾向于把个人的人生之旅看得比对家庭的贡献更重要。这就是说，我对家庭、家庭价值传承和富有的动力肩负着责任。我希望本书能够帮助你和你的家庭洞悉正在发生的变化，为你提供启示，让你在应对挑战的同时继续为家族的光大和子女教育尽责。

如果你卖掉企业，或者说，如果企业创造了超额现金流，你就需要进一步了解关于私人银行和财富管理业务的知识。这种业务在亚洲还处于发展的初级阶段，其市场远比美国和欧洲成长得要快。亚洲对于那些名列前茅的私人银行而言，也是利润回报最高的地理区域。他们赚更多的钱也意味着你或者顾客能赚更多的钱吗？你能期望多高的回报率？有什么风险？因为市场发展得这么快，理财师非常稀缺，而对他们的需求又非常大。当理财师从一个公司跳槽到另外一个公司的时候，会引起很多人事更迭；不过你不应该责备他们，经济激励对人们流动的影响非常大。但是这样的抢座位游戏通常会伤害到客户。

还有另外一种趋势。特别是在中国香港、新加坡和中国台湾这样的地方，独立财富顾问公司不断壮大，形成了对传统私人银行的竞争。这种新的业务模式到底是怎么回事？对我们这些客户意味着哪些机会和风险？我们是雇用私人银行还是独立财富顾问公司，如何对它们进行尽职调查？我们应该构造什么样的业务关系来保护我们的利益？我们如何对理财师进行考评？

我既是一名客户，也是理财服务的提供商，对于这些问题已经有了 25

年的切身经验。我觉得，你们将会发现我的视角与你所处的环境相关，因此对你同样有用。我的视角根植于两条核心原则：（1）我坚决认为，信任应该建立在事实与经验的基础上，而不能基于希望；（2）我认为客户和理财师的目标不应该超过他们资产管理能力的总和。在《财富》一书中，我将谈到如何评价这些能力，如何发现可能损害良好顾问关系的陷阱。

我不想装出对中国文化很精通的样子，但是我知道人类是有很多共性的。大约 2500 年前，孔子说过：“富与贵，是人之所欲也。”\* 他观察到的并不是一种特殊文化。另外，无论是中国文化还是美国文化，都有“富不过三代”的格言。财富管理中的很多问题、明智利用财富的重要性、积极的家庭传承和我们身处其中的社会传承的构建和追求，都是这些共性中的一部分。我的曾祖父用有用性来度量他人生的价值。我对他和他树立的榜样非常敬仰。我写《财富》一书，是因为它对其他的财富所有者、他们的家庭和他们的理财师有用；我希望你们将发现这一点。

斯图尔特·E·卢卡斯

2008 年 10 月

---

\* 作者的这句话取自《论语·里仁第四》：“子曰：‘富与贵，是人之所欲也；不以其道得之，不处也。贫与贱，是人之所恶也；不以其道得之，不去也。君子去仁，恶者成名？君子无终食之间违仁，造次必於是，颠沛必於是。’”孔子观察到了物欲对世人的诱惑，告诫人们别取不义之财，无论贫富贵贱，处身立世，须臾不能离开仁爱之心。——译者注

## 作者简介

在如何过有钱人的生活、如何应对财富带来的复杂问题、如何利用财富促进有价值的事业以及如何让家族传承历世不衰等方面，斯图尔特·卢卡斯都有丰富的经验。25年来，他一直过着一种双重的生活：既是美国最富有家族之一的一名家庭成员，同时又在享有盛誉的理财投资公司担任高级经理。

卢卡斯是康乃馨公司奠基人 E. A. 斯图尔特的第四代后裔。康乃馨公司生产的很多食用产品畅销全美，如“康乃馨”蒸牛奶，“快乐”宠物食品、“咖啡伴侣”非牛奶乳脂、“农妇”食品等。1985年，斯图尔特家族将康乃馨公司卖给了一家跨国食品巨擘——总部位于瑞典的雀巢公司。

现在，卢卡斯正在为共同管理他们的家庭经营办公室发挥着重要作用。他是财富战略家网络有限公司（Wealth Strategist Network, LLC）的董事长，该公司在芝加哥大学商学院为财富所有者提供战略性财富管理培训教育课程。他还是电视、广播、纸质和电子出版物等媒体的公众人物，这些媒体包括 CNBC、《新闻周刊》、《彭博》新闻社、《商业周刊》和《财富》杂志等。

卢卡斯长期肩负着公共服务使命。他是斯图尔特基金会的董事，该基金会为芝加哥和加利福尼亚的公共教育、儿童福利、青年人培养计划提供支持。他是设在华盛顿的国家公共广播电台投资委员会的委员，同时还是芝加哥大学实验学院的董事。

卢卡斯是芝加哥第一银行私人客户服务中心超级富豪

部的主任。在 20 世纪 80 年代，卢卡斯为威灵顿管理公司工作，在该公司的欧洲业务部担任了 3 年的总经理；在此之前，他在《福布斯》名誉榜上的一家共同基金公司担任投资管理部的副总经理。

卢卡斯以优异的成绩毕业于达特茅斯学院的历史专业和哈佛大学的商学院，已婚，有三个孩子。

# 目 录

c o n t e n t s



|          |                       |
|----------|-----------------------|
| 引言 / 1   |                       |
| 1        | 保护并增加你的财富 / 11        |
| 2        | 战略性财富管理的 8 条原则 / 23   |
| 3        | 一切从价值观开始 / 37         |
| 4        | 制定财务目标 / 57           |
| 5        | 迷人森林，神秘社会，资本农场 / 87   |
| 6        | 确定投资战略 / 113          |
| 7        | 做出最重要的用人决策 / 145      |
| 8        | 以税为友 / 171            |
| 9        | 培养管理团队 / 191          |
| 10       | 把慈善作为财富管理战略的一部分 / 209 |
| 11       | 综合：跨代计划和财富转移 / 229    |
| 附录       | 学习财富管理语言 / 249        |
| 后记 / 257 |                       |

## 引言

**问题：**获取一小笔财富的最好途径在哪里？

**答案：**从一大笔财富开始。

本书讨论的是像你这样的个人或像你的家庭一样的家庭如何让财富保值、增值，如何与别人分享财富，以及如何让财富得以延续和传承。我在财富管理行业从业多年，我的家庭也是该行业的长期客户，本书中的经验与教训就来自这两方面经历的结合。在同一张桌子的两边都坐过是有帮助的，我想和你分享这种好处。

本书所讨论的原则可以帮助你保持并增加财富，而不管你的财富积累时间长短、资产价值几何、家庭背景简单还是复杂。更重要的是，这些原则可以让你从你的财富中得到快乐。

人人都梦想通过出售企业、投资盈利、继承遗产或彩票中奖等方式迅速致富，而事实上，大多数人的财富是在一定的资产基础上通过耐心的积累和培育产生的。不管通过何种方式，把财富管理的各种元素集成起来，形成一个不可分割、得心应手的整体都是我们面临的挑战。

我是一个很幸运的人，因为出生在一个富有的家庭。对于我来说，梦想是从25 000美元及我的曾祖父 E. A. 斯图尔特在 1899 年创立康乃馨公司开始的。86 年后，公司以 30 亿美元的价格卖给了雀巢公司，而我是这笔财富的受益人。但我更幸运的是从有思想的家族传承和 1/4 世纪的金融服务工作中培养起来的眼力。

靠这种眼力，我构造了一个可以为任何有理财想法的人量身定做适合他们的特定环境的柔性框架。这正是本书的内容。我希望你能用这个框架保护并增加你自己的财富，建设性地和你所爱的人分享你的财富，确保财产安全，并建立起延续不断的个体和家庭传承纽带。